

## Modulo di richiesta di visita

ai sensi della Convenzione dell'Aia del 25 ottobre 1980  
sugli aspetti civili della sottrazione internazionale di minori

Da inviare preferibilmente via e-mail a : [entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr](mailto:entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr)

O per posta a : Département de l'entraide, du droit international privé et européen

Direction des affaires civiles et du sceau

Ministère de la Justice

13, Place Vendôme, 75042 Paris Cedex 01

**Autorità centrale richiedente**  
(paese che presenta la richiesta) :

**Autorità centrale richiesta**  
(paese a cui è indirizzata la richiesta) :

### I. Identità del bambino o dei minori interessato/i dal diritto di visita

#### Bambino 1

Cognome/i e nome/i :	
Sesso :	Femminile <input type="checkbox"/> Maschile <input type="checkbox"/>
Data e luogo di nascita (città, paese) :	
Raggiungerà l'età di 16 anni il :	
Nazionalità :	
Numero di passaporto o carta d'identità per ogni nazionalità (se più di una) :	
Luogo di residenza abituale (indirizzo preciso) :	

#### Bambino 2

Cognome/i e nome/i :	
Sesso :	Femminile <input type="checkbox"/> Maschile <input type="checkbox"/>
Data e luogo di nascita (città, paese) :	
Raggiungerà l'età du 16 anni il :	

Nazionalità :	
Numero di passaporto o carta d'identità per ogni nazionalità (se più di una) :	
Luogo di residenza abituale (indirizzo preciso) :	

Bambino 3

Cognome/i e nome/i :	
Sesso :	Femminile <input type="checkbox"/> Maschile <input type="checkbox"/>
Data e luogo di nascita (città, paese) :	
Raggiungerà l'età di 16 anni il :	
Nazionalità :	
Numero di passaporto o carta d'identità per ogni nazionalità (se più di una) :	
Luogo di residenza abituale (indirizzo preciso) :	

Se nella domanda sono coinvolti più di tre bambini, si prega compilare l'appendice 1.

## II. Identita dei genitori

Genitore 1	Padre <input type="checkbox"/> Madre <input type="checkbox"/>
Cognome/i e nome/i :	
Data e luogo di nascita (città, paese) :	
Nazionalità :	
Numero di passaporto o carta d'identità per ogni nazionalità (se piu di una) :	
Professione :	
Numero di telefono :	
Indirizzo e-mail :	
Luogo di residenza attuale (indirizzo preciso) :	

Genitore 1	Padre <input type="checkbox"/> Madre <input type="checkbox"/>
Cognome/i e nome/i :	
Data e luogo di nascita (città, paese) :	
Nazionalità :	
Numero di passaporto o carta d'identità per ogni nazionalità (se piu di una) :	
Professione :	
Numero di telefono :	
Indirizzo e-mail :	
Luogo di residenza attuale (indirizzo preciso) :	

### III. Decisioni riguardanti il bambino o i bambini e procedimenti giudiziari in corso

Indicare di seguito eventuali decisioni o procedimenti giudiziari in corso riguardanti il/i bambino/i (diritto di custodia, diritto di visita, ecc.), citando il paese, il tribunale adito, la data della decisione o, se applicabile, la data della prossima udienza :

-
-
-
-
-
-

## IV. Procedura relativa all'organizzazione o alla protezione del diritto di visita

### 1. Persona che richiede il diritto di visita (persona fisica o istituzione)

Titolo :	Genitore 1 <input type="checkbox"/> Genitore 2 <input type="checkbox"/> Altra persona con un diritto di visita <input type="checkbox"/>
----------	---

Se avete barrato la casella « Altra », si prega di fornire i dettagli (identità, recapiti, relazione con il bambino o i bambini, esercizio del diritto di affidamento, ecc.) :

--

### 2. Informazioni aggiuntive sul richiedente del diritto di visita

Lingue parlate :	
Nome dell'avvocato o degli avvocati e dati di contatto (telefono e indirizzo e-mail) :	
In caso di procedimento giudiziario all'estero, desiderate ottenere informazioni sulla richiesta di assistenza legale? <i>La vostra domanda sarà soggetta alle condizioni di concessione del patrocinio a spese dello Stato vigenti nello Stato richiesto, ai sensi dell'articolo 25 della suddetta Convenzione.</i>	Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Siete contrari a un tentativo di mediazione ? <i>Vedere la presentazione della mediazione familiare internazionale nell'ultima pagina.</i>	Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

### 3. Spiegazione delle difficoltà nell'esercizio del diritto di visita

Specificare le difficoltà incontrate nell'esercizio del diritto di visita (localizzazione del minore, opposizione di un genitore, ecc.) e i passi compiuti finora :

--

### V. Localizzazione del bambino o dei bambini

#### 1. Persona o istituzione presso la quale il bambino o i bambini e/sono ospitato/i

Titolo :	Genitore 1 <input type="checkbox"/> Genitore 2 <input type="checkbox"/> Altro <input type="checkbox"/>
----------	--

Si è stata selezionata la caselle « Altro », si prega di compilare la tabella seguente :

Cognome/i e nome/i :	
Data e luogo di nascita (città, paese) :	
Nazionalità :	
Rapporto con il bambino o i bambini :	
Numero di passaporto o carta d'identità per ogni nazionalità (se più di una) :	
Numero di telefono :	
Indirizzo e-mail :	
Luogo di residenza attuale :	

Indirizzo attuale presunto o conosciuto dal bambino o dai bambini	
---	--

Qualsiasi altra informazione che consenta la localizzazione del bambino o dei bambini quando questa è sconosciuta :

--

**2. Qualsiasi altra informazione che riteniate utile comunicarci**

--

## Procura

Ai sensi dell'articolo 28 della Convenzione dell'Aia del 1980 sugli aspetti civili della sottrazione internazionale di minori, autorizzo l'Autorità centrale richiesta e i suoi agenti ad agire per mio conto per prendere tutte le disposizioni ragionevolmente necessarie in relazione alla presente domanda.

Fatto a :

In data :

Firma :

## Mediazione familiare internazionale

**La mediazione familiare offre un modo alternativo di risolvere conflitti** spesso difficili, come rotture, separazioni e divorzi, o controversie su figli o nipoti (disaccordo su dove il bambino debba vivere, mantenimento o ripresa dei contatti con il bambino, diritto di visita, ecc.). La mediazione familiare ripristina la comunicazione e aiuta i membri della stessa famiglia a trovare soluzioni insieme, con l'aiuto di un terzo qualificato e imparziale : il mediatore familiare.

La mediazione familiare può essere avviata in qualsiasi momento, prima e anche durante il procedimento giudiziario, che non viene sospeso. Si svolge nel rispetto delle regole di neutralità, equità, imparzialità e riservatezza e può avvenire solo con il consenso di entrambe le parti.

Gli accordi risultanti dalla mediazione possono essere approvati dal giudice, su iniziativa delle parti.

**Per incoraggiare il ricorso alla mediazione nelle controversie transfrontaliere, il Ministero della Giustizia fornisce un elenco di mediatori e associazioni che praticano la mediazione familiare internazionale, a seconda della lingua straniera utilizzata e delle caratteristiche specifiche della controversia.**

L'elenco è disponibile sul sito web del Ministero della Giustizia.

[Sottrazione internazionale di minori e diritto di accesso transfrontaliero | Justice.fr](https://www.justice.gouv.fr)

## Documenti da allegare alla richiesta

Si prega di inviare tutti i documenti elencati di seguito. Se possibile, gli allegati devono essere inviati **in formato PDF e accompagnati da una traduzione** nella lingua dello Stato richiesto (lo Stato a cui è indirizzata la domanda).

<input type="checkbox"/>	Moduli di diritto di visita (in francese e nella lingua dello Stato richiesto) debitamente compilati
<input type="checkbox"/>	La procura, stampata, datata e firmata (in francese e nella lingua dello Stato richiesto)
<input type="checkbox"/>	Certificato di nascita del bambino o dei bambini Per alcune lingue, il <a href="#">certificato di nascita multilingue viene rilasciato gratuitamente dal municipio del luogo di nascita</a>
<input type="checkbox"/>	Documenti d'identità o passaporti per i genitori e per il/i bambino/i
<input type="checkbox"/>	Qualsiasi decisione o documento giudiziario relativo a un procedimento in corso, in Francia o all'estero, riguardante la situazione del/i bambino/i
<input type="checkbox"/>	Traduzione di documenti nella lingua dello Stato richiesto (traduzione giurata per le decisioni giudiziarie)
<input type="checkbox"/>	Qualsiasi altro documento utile a comprendere la situazione

## Appendice 1

### Bambino 4

Cognome/i e nome/i :	
Sesso :	Femminile <input type="checkbox"/> Maschile <input type="checkbox"/>
Data e luogo di nascita (città, paese) :	
Raggiungerà l'età di 16 anni il :	
Nazionalità :	
Numero di passaporto o carta d'identità per ogni nazionalità (se più di una) :	
Luogo di residenza abituale (indirizzo preciso) :	

### Bambino 5

Cognome/i e nome/i :	
Sesso :	Femminile <input type="checkbox"/> Maschile <input type="checkbox"/>
Data e luogo di nascita (città, paese) :	
Raggiungerà l'età di 16 anni il :	
Nazionalità :	
Numero di passaporto o carta d'identità per ogni nazionalità (se più di una) :	
Luogo di residenza abituale (indirizzo preciso) :	